Redmine - Defect #18518

I18n::MissingTranslationData: translation missing: en.date.formats.default

2014-12-01 09:46 - Denis Savitskiy

Status: Closed Start date: **Priority:** Normal Due date: Assignee: % Done: 0% Category: l18n **Estimated time:** 0.00 hour Target version: Resolution: Invalid Affected version:

Description

Translations are at place (en.yml, ru.yml)

But sometimes this error is raised:

```
/gems/i18n-0.6.11/lib/i18n.rb:314 in "handle_exception"
/gems/i18n-0.6.11/lib/i18n.rb:160 in "translate"
/gems/i18n-0.6.11/lib/i18n/backend/base.rb:59 in "localize"
/gems/i18n-0.6.11/lib/i18n.rb:246 in "localize"
/lib/redmine/i18n.rb:60 in "format_date"
/lib/redmine/i18n.rb:71 in "format_time"
/app/helpers/application_helper.rb:451 in "time_tag"
/app/helpers/application_helper.rb:443 in "authoring"
/app/views/news/news.html.erb:6 in "_app_views_news__news_html_erb__3800985998352011220_703510716
50260"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/template.rb:145 in "block in render"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications.rb:161 in "instrument"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/template.rb:339 in "instrument"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/template.rb:143 in "render"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/partial_renderer.rb:399 in "block in collection_wi
th_template"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/partial_renderer.rb:395 in "map"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/partial_renderer.rb:395 in "collection_with_templa
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/partial_renderer.rb:291 in "render_collection"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/partial_renderer.rb:275 in "block in render"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/abstract_renderer.rb:38 in "block in instrument"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications.rb:159 in "block in instrument"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications/instrumenter.rb:20 in "instrument"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications.rb:159 in "instrument"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/abstract_renderer.rb:38 in "instrument"
/qems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/partial_renderer.rb:274 in "render"
/qems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/renderer.rb:47 in "render_partial"
/qems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/renderer.rb:21 in "render"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/helpers/rendering_helper.rb:32 in "render"
/app/views/welcome/index.html.erb:8 in "_app_views_welcome_index_html_erb__2078558413296639286_703
51050851840"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/template.rb:145 in "block in render"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications.rb:161 in "instrument"
/qems/actionview-4.1.8/lib/action_view/template.rb:339 in "instrument"
/qems/actionview-4.1.8/lib/action_view/template.rb:143 in "render"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/template_renderer.rb:55 in "block (2 levels) in re
nder_template"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/abstract_renderer.rb:38 in "block in instrument"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications.rb:159 in "block in instrument"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications/instrumenter.rb:20 in "instrument"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications.rb:159 in "instrument"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/abstract_renderer.rb:38 in "instrument"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/template_renderer.rb:54 in "block in render_templa
te"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/template_renderer.rb:62 in "render_with_layout"
```

2025-05-17 1/10

/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/template_renderer.rb:53 in "render_template"

```
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/template_renderer.rb:17 in "render"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/renderer.rb:42 in "render_template"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/renderer/renderer.rb:23 in "render"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/rendering.rb:99 in "_render_template"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/streaming.rb:217 in "_render_template"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/rendering.rb:82 in "render_to_body"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/rendering.rb:32 in "render_to_body"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/renderers.rb:32 in "render_to_body"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/abstract_controller/rendering.rb:25 in "render"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/rendering.rb:16 in "render"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/instrumentation.rb:41 in "block (2 levels) in r
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/core_ext/benchmark.rb:12 in "block in ms"
/usr/local/lib/ruby/2.0.0/benchmark.rb:296 in "realtime"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/core_ext/benchmark.rb:12 in "ms"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/instrumentation.rb:41 in "block in render"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/instrumentation.rb:84 in "cleanup_view_runtime"
/qems/activerecord-4.1.8/lib/active_record/railties/controller_runtime.rb:25 in "cleanup_view_runt
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/instrumentation.rb:40 in "render"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/implicit_render.rb:10 in "default_render"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/implicit_render.rb:5 in "send_action"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/abstract_controller/base.rb:189 in "process_action"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/rendering.rb:10 in "process_action"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/abstract_controller/callbacks.rb:20 in "block in process_action"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:113 in "call"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:113 in "call"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:287 in "block in halting_and_conditional
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:166 in "call"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:166 in "block in halting"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:229 in "call"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:229 in "block in halting"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:166 in "call"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:166 in "block in halting"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:86 in "call"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:86 in "run_callbacks"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/abstract_controller/callbacks.rb:19 in "process_action"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/rescue.rb:29 in "process_action"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/instrumentation.rb:31 in "block in process_acti
on"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications.rb:159 in "block in instrument"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications/instrumenter.rb:20 in "instrument"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/notifications.rb:159 in "instrument"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/instrumentation.rb:30 in "process_action"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/params_wrapper.rb:250 in "process_action"
/gems/activerecord-4.1.8/lib/active_record/railties/controller_runtime.rb:18 in "process_action"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/abstract_controller/base.rb:136 in "process"
/gems/actionview-4.1.8/lib/action_view/rendering.rb:30 in "process"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal.rb:196 in "dispatch"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal/rack_delegation.rb:13 in "dispatch"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_controller/metal.rb:232 in "block in action"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/routing/route_set.rb:82 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/routing/route_set.rb:82 in "dispatch"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/routing/route_set.rb:50 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/journey/router.rb:73 in "block in call"
```

2025-05-17 2/10

```
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/journey/router.rb:59 in "each"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/journey/router.rb:59 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/routing/route_set.rb:678 in "call"
/gems/rack-openid-1.4.2/lib/rack/openid.rb:98 in "call"
/gems/request_store-1.0.5/lib/request_store/middleware.rb:9 in "call"
/gems/rack-1.5.2/lib/rack/etag.rb:23 in "call"
/gems/rack-1.5.2/lib/rack/conditionalget.rb:25 in "call"
/gems/rack-1.5.2/lib/rack/head.rb:11 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/params_parser.rb:27 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/flash.rb:254 in "call"
/gems/rack-1.5.2/lib/rack/session/abstract/id.rb:225 in "context"
/gems/rack-1.5.2/lib/rack/session/abstract/id.rb:220 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/cookies.rb:560 in "call"
/gems/activerecord-4.1.8/lib/active_record/query_cache.rb:36 in "call"
/gems/activerecord-4.1.8/lib/active_record/connection_adapters/abstract/connection_pool.rb:621 in
"call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/callbacks.rb:29 in "block in call"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/callbacks.rb:82 in "run_callbacks"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/callbacks.rb:27 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/remote_ip.rb:76 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/debug_exceptions.rb:17 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/show_exceptions.rb:30 in "call"
/gems/railties-4.1.8/lib/rails/rack/logger.rb:38 in "call_app"
/gems/railties-4.1.8/lib/rails/rack/logger.rb:20 in "block in call"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/tagged_logging.rb:68 in "block in tagged"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/tagged_logging.rb:26 in "tagged"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/tagged_logging.rb:68 in "tagged"
/gems/railties-4.1.8/lib/rails/rack/logger.rb:20 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/request_id.rb:21 in "call"
/gems/rack-1.5.2/lib/rack/methodoverride.rb:21 in "call"
/gems/rack-1.5.2/lib/rack/runtime.rb:17 in "call"
/gems/activesupport-4.1.8/lib/active_support/cache/strategy/local_cache_middleware.rb:26 in "call"
/gems/actionpack-4.1.8/lib/action_dispatch/middleware/static.rb:84 in "call"
/gems/rack-1.5.2/lib/rack/sendfile.rb:112 in "call"
/gems/railties-4.1.8/lib/rails/engine.rb:514 in "call"
/gems/railties-4.1.8/lib/rails/application.rb:144 in "call"
/gems/railties-4.1.8/lib/rails/railtie.rb:194 in "public_send"
/gems/railties-4.1.8/lib/rails/railtie.rb:194 in "method_missing"
/ {\tt opt/passenger/passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger/rack/thread\_handler\_extension.rb:} 74 \ {\tt in} \ {\tt "procential opt/passenger/passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger/rack/thread\_handler\_extension.rb:} 74 \ {\tt in} \ {\tt "procential opt/passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion\_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger-4.0.53/lib/phusion_pas
ess_request"
/opt/passenger/passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger/request_handler/thread_handler.rb:141 in "ac
cept_and_process_next_request"
/opt/passenger/passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger/request_handler/thread_handler.rb:109 in "ma
in_loop"
/opt/passenger/passenger-4.0.53/lib/phusion_passenger/request_handler.rb:455 in "block (3 levels)
in start_threads"
Environment:
  Redmine version
                                                    2.6.0.devel
                                                    2.1.1-p76 (2014-02-24) [x86_64-darwin13.0]
  Ruby version
  Rails version
                                                    4.1.8
  Environment
                                                    production
  Database adapter
                                                    PostgreSQL
SCM:
                                                    1.6.23
  Subversion
  Git.
                                                    2.1.0
  Filesystem
Redmine plugins:
                                                    0.0.1
  redmine_mili
  redmine_s3_attachments
                                                    0.0.3
```

History

#1 - 2014-12-01 11:09 - Toshi MARUYAMA

- Target version set to 3.0.0

2025-05-17 3/10

#2 - 2014-12-01 11:23 - Toshi MARUYAMA

Try clear cache (see #13520#note-12).

Ruby version

2.1.1-p76 (2014-02-24) [x86_64-darwin13.0]

Try recent Ruby. Latest ruby version is 2.1.5. https://www.ruby-lang.org/en/

Redmine plugins:
redmine_mili 0.0.1
redmine_s3_attachments 0.0.3

If you don't intend Rails 4 porting of plugins, please try without plugins.

#3 - 2014-12-01 16:11 - Denis Savitskiy

Toshi MARUYAMA wrote:

Try clear cache (see #13520#note-12).

It doesn't help.

Try recent Ruby.
Latest ruby version is 2.1.5.
https://www.ruby-lang.org/en/

Thanks! I'll try.

If you don't intend Rails 4 porting of plugins, please try without plugins.

I ported them. The error is raised even in pure redmine installation running locally through

rails s

#4 - 2014-12-08 13:11 - Denis Savitskiy

Ruby update to 2.1.5 and update with trunk didn't help.

#5 - 2015-01-05 08:26 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from New to Needs feedback
- Target version deleted (3.0.0)

I cannot reproduce on trunk r13839.

```
Started GET "/" for 192.168.11.10 at 2015-01-05 16:23:31 +0900 Processing by WelcomeController#index as HTML

Current user: anonymous

Rendered news/_news.html.erb (3.7ms)

Rendered welcome/index.html.erb within layouts/base (7.3ms)

Completed 200 OK in 27ms (Views: 15.9ms | ActiveRecord: 1.5ms)

$$\frac{1}{2}$$ ruby --version

ruby 2.1.5p273 (2014-11-13 revision 48405) [x86_64-linux]

i18n gem has updated to 0.7.0.
```

Try bullate apaate .

Try "bundle update".

#6 - 2015-01-05 10:05 - Denis Savitskiy

Seems to be phusion passenger bug. Close.

#7 - 2015-01-05 13:57 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from Needs feedback to Closed

2025-05-17 4/10

- Resolution set to Invalid

Thank you for your feedback.

#8 - 2015-01-11 12:06 - Denis Savitskiy

- Status changed from Closed to Reopened

Well, tested on 2.6.1 stable running in development environment with Webrick, but the error repeated - with default app locale set to Russian, when user logins with locale set to English, app crashes with:

```
ActionView::Template::Error (translation missing: en.date.formats.default):

3: <%= "(#{1(:label_x_comments, :count => news.comments_count)})" if news.comments_count > 0 %>
4: <br />
5: <% unless news.summary.blank? %><span class="summary"><%=h news.summary %></span><br />> % end %>
6: <span class="author"><%= authoring news.created_on, news.author %></span>
lib/redmine/i18n.rb:60:in `format_date'
lib/redmine/i18n.rb:71:in `format_time'
app/helpers/application_helper.rb:455:in `time_tag'
app/helpers/application_helper.rb:447:in `authoring'
app/views/news/_news.html.erb:6:in `_app_views_news__news__html_erb___2426905220672602597_70277980553640'
app/views/welcome/index.html.erb:8:in `_app_views_welcome_index_html_erb___1996514463793302823_7027798538490
```

#9 - 2015-01-11 12:38 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from Reopened to Closed

I cannot reproduce on <u>2.6.1</u>. All tests pass. http://www.redmine.org/builds/index.html

#10 - 2015-01-13 15:50 - Denis Savitskiy

Toshi MARUYAMA wrote:

I cannot reproduce on <u>2.6.1</u>. All tests pass. http://www.redmine.org/builds/index.html

I think, it is not covered in tests. Try: set default language to English, login, change profile language to Russian, shut down the server. Run it again and login. Boom!

#11 - 2015-01-13 17:03 - Toshi MARUYAMA

- File 4.png added
- File 1.png added
- File 2.png added
- File 3.png added

I cannot reproduce.

2025-05-17 5/10

2025-05-17 6/10

2025-05-17 7/10

2025-05-17 8/10

#12 - 2015-01-22 11:07 - Denis Savitskiy

Thanks!

#13 - 2015-01-28 14:02 - dominik ch

I got this issue

I think it's related to debug mode and some cache files, my redmine is run in debug console via ruby, when I open it in that mode there are labels "pl:translation_is_missing:..." for some plugins links etc. Then when lang is changed to en - there is 500 error in both production and debug clearing cache + restart helps

#14 - 2015-01-28 15:04 - Denis Savitskiy

dominik ch wrote:

2025-05-17 9/10

I got this issue,

I think it's related to debug mode and some cache files, my redmine is run in debug console via ruby, when I open it in that mode there are labels "pl:translation_is_missing:..." for some plugins links etc. Then when lang is changed to en - there is 500 error in both production and debug clearing cache + restart helps

This is because Redmine extends I18n with its own caching methods.

#15 - 2015-01-29 11:35 - dominik ch

I found a clue to my error here:

http://www.redmine.org/issues/12900

There were language files with wrong name, in my case pl.yml with first line as: "en:"

when I corrected this - no error 500

Hope this will help someone else and maybe there is a way to detect such errors in lang files? It can be in any plugin :(

#16 - 2015-03-02 11:34 - Denis Savitskiy

dominik ch wrote:

I found a clue to my error here:

http://www.redmine.org/issues/12900

when I corrected this - no error 500

Hope this will help someone else and maybe there is a way to detect such errors in lang files? It can be in any plugin :(

Yepp, I had the same error in a plugin.

Files

1.png	44.2 KB	2015-01-13	Toshi MARUYAMA
4.png	26.8 KB	2015-01-13	Toshi MARUYAMA
3.png	15.2 KB	2015-01-13	Toshi MARUYAMA
2.png	47.7 KB	2015-01-13	Toshi MARUYAMA

2025-05-17 10/10